

Anniversarju

Gizwita Ghawdexi Pijunier fit-Twaqqif tal-“APS Bank”

tagħrif miġbur mid-Direzzjoni

Patri Michele Vella S.J. tweled ix-Xagħra, Ghawdex fl-1 ta' April 1859. Mar jistudja Franza u s-Sirja, u wara li rċieva l-Ordinazzjoni mar jgħallem għal erba' snin (1880 -1884) fit-Iskola tal-Ġizwiti f'Istanbul, li qabel kienet magħrufa bhala Kostantinopli, fit-Turkija. Patri Michele, mbaġħad serva għal tmintax-il sena (1889 – 1907) bhala missjunarju fil-Greċja. Meta ġie lura Malta wettaq hidmietu fost l-istudenti tal-Kulleġġ ta' San Alwiġi bhala Direttur Spiritwali. Kien ukoll iservi fil-knisja Tas-Samra, il-Hamrun fejn kien jipprietka u jqatta' s'igħat shah iqarar. Snin wara sar magħruf bhala saċerdot li kellu tabilhaqq għal qalbu l-ġid tal-klassi tal-haddiema. B'din il-motivazzjoni, hu għabar madwaru grupp ta' laċġi magħrufa u waqqaf assoċjazzjoni, *The Apostleship of Prayer* biex tqiegħed fil-prattika t-tagħlim soċjali tal-Knisja Kattolika. Patri Vella miet nhar is-7 ta' Lulju 1912, f'età relattivament żgħira ta' 53 sena.



L'hekk imsejja *Legg dell'Apostolato della Preghiera* kienet imwaqqfa b'inizjattiva tal-Ġizwita, Patri Michele Vella. L-ewwel

laqgħa tal-Kumitat tal-Lega saret nhar it-8 ta' Mejju 1910. Kienu żminijiet meta l-poplu Malti kien għaddej minn qagħda ekonomika mwiergħa. Il-maġġoranza tal-haddiema ma kienx jirnexxilhom isibu xogħol, lanqas wiehed li ma' kienx jirrikjedi xi senġha kbira. Il-familji Maltin kienu kbar fin-numru tal-membri u minhabba l-qgħad kienu jgarrbu l-faqar u l-ġuħ. Fl-ewwel snin tas-seklu għoxrin il-popolazzjoni kienet qabżet il-200,000. Hafna kienu dawk li fittxew is-soluzzjoni fl-emigrazzjoni. X'uhud siefu lejn il-portijiet matul il-kosta Afrikana tal-Mediterran. Aktar tard kien hemm mewġiet ta' emigrazzjoni lejn il-Kanada, l-Istati Uniti tal-Amerika u l-Awstralja. X'uhud saħansitra fittxew xortihom fil-pajjiżi tal-Amerika t'Isfel, l-Argentina u l-Brazil. Kienu għadhom iridu jgħaddu hafna snin biex il-gvernijiet jibdedw idahhlu l-benefiċċji soċjali. Kull familja kien jehtieġilha tfendi għal rasha biex kemm jista' jkun tnaqqas it-tbatija, l-aktar fis-snin meta x-xogħol madwar il-Port il-Kbir kien jonqos. Il-qgħad inhass l-aktar meta tlesta l-brejkwoter u hafna haddiema ngħataw is-sensja. Fl-1911, in-numru tal-Maltin impjegati mal-Almiraljat kien niżel għal 5000 u l-paga tagħhom kienet naqset ukoll.

Kien dan il-kuntest soċjali li qanqal lill-Patri Michele Vella biex jieħu azzjoni. Il-Lega twaqqfet bi programm ta' inizjattivi soċjali diversi :

~ Nadur ~

Data del deposito	Nome, Cognome e Paternita del depositante	No. del libretto	Importo versamento	1	2	3	4	5
1914								
Janwar	20. Arcy. Martin Camilleri fu Angelo	1251	1	5				
	25. Paola Kuerob di Angelo	1252	1	10				
	26. Angela Cassar fu Michele	1254	1	2				
	4. Paolo Camilleri di Giuseppe	1255	1					3
	5. Giuseppe Buttiqieg di Paolo							9
	26. Paola Borg di Paolo	1256	1	2				
Febbru	2. Paola Borg di Paolo	1257	1	12				
	6. Giovanna Jaboni di Giovanni	1258	1	2				
	7. Giuseppe Merice di Michele	1256		1				
	9. Paola Borg di Paolo		8	26	17			
	Somme versata al Tesoriere a di 12 Feb. 1914			26	12			8
Feb.	13. Don. Francesco Kilmia fu Giuseppe	1259	1	4				
	15. Paola Kuerob di Angelo	1252		2				
	Angela Apapant di Giovanni	1260	1	4				
	16. Paola Borg di Paolo	1256	2	4	7			2
	Consegnata al Tesoriere il di 17 Feb. la Libretta No. 2 e la somma			4	7			2
Feb.	22. Paola Kuerob di Angelo	1252		1				
	24. Paola Borg di Paolo	1256		2				
	25. Michele Camilleri di Costantino	1261	1					6
	28. Paola Kuerob di Angelo	1252		1				7
Marzo	2. Giuseppe Buttiqieg di Paolo	1255		1				
	2. Paola Borg di Paolo	1256		1	5			1
	La Libretta No. 3 data al Tesoriere colla somma a di 3 Marzo			2	5			2
				31	10			

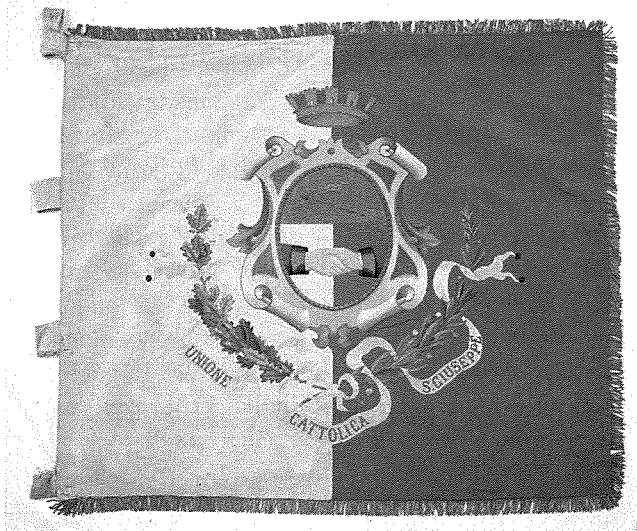
Pagna mid-djarju tas-sotto kumitat tal-parroċċa tan-Nadur



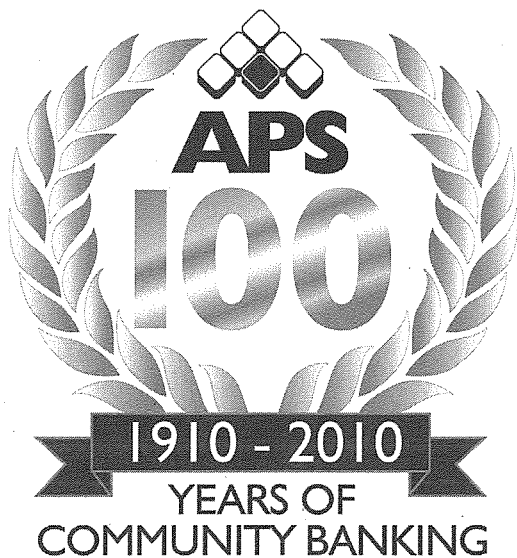
Membri tal-USCG f'ritratt meħud fl-1921

- It-twaqqif ta' istituzzjoni għat-tfaddil, *Cassa di Risparmio*, sabiex iddahhal fost il-haddiema d-drawwa li jfaddlu xi sold.
- It-twaqqif ta' soċjetà biex il-haddiema jsiru benefiċċjarji ta' xulxin, *Mutuo di Soccorso Artistica ed Operaia San Giuseppe*.
- It-twaqqif ta' stamperija – l-*Empire Press*, li minnha wara hareġ il-*Media Centre*.
- Il-pubblikazzjoni ta' rivista bil-Malti “Il-Habib”
- L-organizzazzjoni tal-klassijiet ta' filgħaxija fejn isir tagħlim ta' ilsna barranin, tas-snaġġa u l-mużika.
- Il-ftuħ ta' Uffiċċju għall-emigrazzjoni biex jgħin lil dawk li kienu jixtiequ jfittxu l-għajxien tagħhom f'pajjiżi oħra.
- L-organizzazzjoni ta' provvedimenti ta' ikel bla ħlas – *Cucina del Povero* - u ta' mediċina u kura medika b'xejn.
- L-organizzazzjoni ta' koperattiva tal-konsumatur li permezz tagħha l-*Lega* kienet tipprovdi l-htigijiet ta' kuljum bi prezz li l-familji setgħu jlaħħqu miegħu.
- It-traduzzjoni, l-istampar u d-distribuzzjoni ta' kopji tal-Enciklika ta' Papa Ljun XIII, *Rerum Novarum*
- Il-ftuħ ta' klabb – *Circolo* – għar-rikreazzjoni tal-membri.

Il-*Cassa di Risparmio dell'Apostolato della Preghiera* eventwalment saret *The Apostleship of Prayer Savings Bank*, dak li llum hu magħruf b'akronimu bħala “APS Bank”. Il-Bank aċċetta l-ewwel depożiti nhar is-7 ta' Diċembru 1910, u sabiex l-għanijiet u l-prinċipji tal-*Lega* jinxterrdu u jsiru magħrufa, twaqqfu ċentri parrokkjali f'diversi bliet u rħula ta' Malta. Matul is-snin, il-profitti li għamel il-Bank intużaw biex jitwettqu u jsostnu proġetti



L-istandard tal-USCG



L-emblema uffiċjali tal-mitt sena mit-twaqqif



Esibizzjoni li tinsab ġewwa l-APS Centre Foyer (Swatar, B'Kara), li ser tiġtella' Għawdex fil-bidu tas-sena l-ġdida

soċjali oħra fil-lista tal-programm tal-Lega. Saddattant, il-Lega saret magħrufa bħala *Unione Cattolica San Giuseppe*.

Għal tletin sena il-Bank għamel progress kontinwu bid-depożiti jiżdieđu konsiderevolment. Matul it-tieni gwerra dinjija, l-inizjattivi tal-Bank kellhom jonqsu għaliex iċ-ċentri parrokkjali kellhom jagħlqu. Imma wara l-gwerra, bil-kuntratt privat tad-19 ta' Jannar 1948, il-fergħat kollha tal-*Unione*, inkluż il-Bank, kienu trasferiti għal għand l-Arċidjoċesi ta' Malta. Matul is-snin, għalkemm mingħajr hafna daqq tat-trombi, il-Bank għamel progress u baqa' jzommu. B'hekk seta' jikkontribwixxi għat-twettiq ta' diversi proġetti ta' fejda, bħal per eżempju l-estensjoni tad-"Dar tal-Kleru" u sussidji lil hafna għaqdiet b'għanijiet reliġjużi u kulturali.

Din is-sena li fiha l-APS Bank qed jiċċelebra l-anniversarju, rridu nirrikonoxxu l-fatt li mitt sena ilu, il-Ġiżwita Patri Michele Vella mix-Xagħra kien hawwel siġra soċjali li baqgħet u għadha sal-lum tagħti l-frott.

Book your wedding with CVC...
because we are different !

Digital Photography Guest Book
Traditional Album Digital Wedding Album
Broadcast Video Production

CVC
citadel video communications
audiovisual productions
www.gozotv.com

BY THE BASTION ROAD, VICTORIA GOZO MALTA
TEL: 21 551 936 - 27 551 936

Peter's Butcher Shop

For top quality fresh meat, a wide selection of fresh sausages and quality homemade meat products such as meat balls, bragioli, kebabs, burgers, stuffed pork and more...

St. Joseph Square, Qala Gozo
Mob: 7905 5051 • Tel: 2785 5051

**HALLI F'IDEJN
MIN JIFHEM!**

Għoxrin sena esperjenza fit-tiswija ta' bjuż li joqtru jew li jimmoftaw bl-ilma tax-xita...

GREZZJU BONELLO

lest li jigi jagħtik parir u stima b'xejn!

Tel: 2155 7694 Mob: 9946 9102

Alex Saliba
I.T Sales and Services

65, Ta' Said Street Nadur, Gozo
alexandersaliba@gmail.com

Tel: 21 555 358 Mob: 99 864 262